

unicef 

dla każdego dziecka

Wszyscy  
mamy  
prawa!





Pulo,  
co to jest  
UNICEF?

To grupa ludzi, którzy  
chronią prawa wszystkich  
dzieci na całym świecie.  
Jesteśmy dziećmi, więc powinniśmy  
być bezpieczni i szczęśliwi.

To nasze  
prawo.

Dzieci są  
bezpieczne! Dzieci  
są szczęśliwe!



### UNICEF chroni prawa dziecka.

UNICEF to organizacja, która pomaga dzieciom na całym świecie. Artykuł 45 Konwencji o prawach dziecka określa rolę UNICEF w zakresie zapewnienia dzieciom możliwości pełnego korzystania z praw dziecka. UNICEF dba o to, aby każde dziecko miało zdrowe i szczęśliwe dzieciństwo.

Cześć! Mam na imię  
Tusia. Mój przyjaciel  
obok nazywa się Zasio.



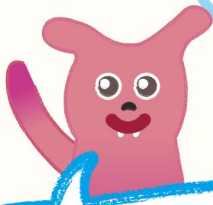
Hej! Ja mam na imię Pulo.  
A Ty jak masz na imię?

Przedstaw się Tusi, Pulowi i Zasiowi!

Cześć Tusia, Pulowi i Zasio!

Mam na imię \_\_\_\_\_

Mam \_\_\_\_\_ lat.



Wszyscy mamy prawa!

Każde dziecko ma prawo posiadać imię!

Artykuł 7 – Imię, nazwisko i obywatelstwo

Dziecko to każda osoba poniżej 18. roku życia, bez względu na to jak wygląda, jaki ma kolor skóry, czy jest chłopcem czy dziewczynką. Kto z naszych przyjaciół na zdjęciu poniżej jest dzieckiem?

Mam 65 lat.

Mam 4 i pół roku.

Mam 40 lat.  
A to małeństwo ma 1 rok.

Mam 17 lat.

Myślę, że \_\_\_\_\_

postacie na  
rysunku to dzieci  
(wstaw cyfrę).

Wszyscy mamy prawa!

Dziecko to każda osoba poniżej 18 roku życia.

Artykuł I – Definicja dziecka.

(3 postacie)

-18



Co powoduje, że jesteś szczęśliwy i radosny?  
Narysuj i wyjaśnij, dlaczego to wybrałeś.



**Wszyscy mamy prawa!**

Dzieci mają prawo do wyrażania swojego zdania. Dorośli powinni słuchać dzieci i traktować je poważnie.

Artykuł 12 – Poszanowanie zdania/głosu dzieci



👉 Pulo i 🐻 Tusia zmieniają kolory!

Jaki jest Twój ulubiony kolor? Pokoloruj bohaterów na wybrane przez siebie kolory i udekoruj obrazek wycinankami, które znajdziesz na końcu książeczki.



**Wszyscy mamy prawa!**

Dzieci mają prawo do swobodnego dzielenia się swoimi myślami i uczuciami w wybranej przez siebie formie: ustnej, pisemnej czy rysunkowej. Nie mogą przy tym zachowywać się w sposób nieuprzejmy lub krzywdzący innych.

**Artykuł 13 – Swoboda wypowiedzi**



Pulo zamierza odwiedzić dom Tusi.  
Poprowadź Pula odpowiednią drogą,  
aby dotarł do domu Tusi bez przeszkód.



Wszyscy mamy prawa!

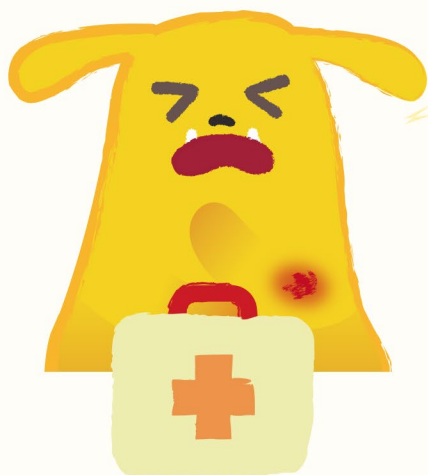
Wszyscy jesteśmy dziećmi i jesteśmy wyjątkowi.  
Możemy przemieszczać się na wózku albo na  
nogach. Możemy mówić za pomocą ust albo rąk.

Artykuł 23 – Dzieci z niepełnosprawnością

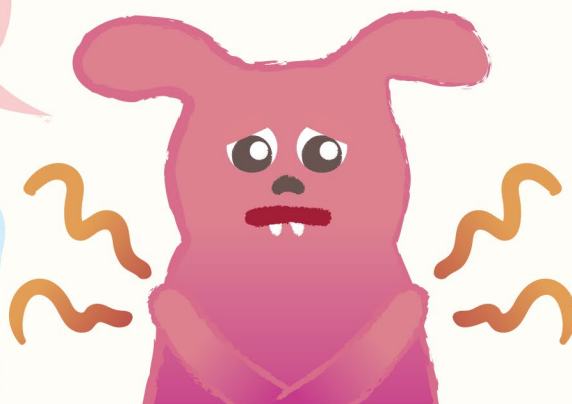


Pomóż swoim przyjaciotom!  
Wybierz z wycinanki na końcu książeczki to,  
czego potrzebują Pulo i Tusia.

Zraniłem się w rękę.



Jestem głodna!



Wszyscy mamy prawa!

Dzieci mają prawo do opieki, gdy chorują, czystej wody do picia i mycia, a także do zdrowej żywności i bezpiecznego miejsca do życia.

Artykuł 24 – Zdrowie, woda, żywność, środowisko





Dzieci powinny żyć w bezpiecznym miejscu.  
Znajdź na obrazkach bezpieczne miejsce,  
wytnij z wycinanki wizerunek Tusi i przyklej go  
w odpowiednim miejscu.



Słońce grzeje zbyt mocno. Źródło wody wyschło.



Uważaj!  
Z wulkanu wydobywa się gorąca lava!



Wiatr jest zbyt silny. Może mnie zdmuchnąć!



Wszyscy mamy prawa!

Dzieci powinny żyć w bezpiecznym miejscu, mieć  
zapewnioną zdrową żywność i ubrania.

Artykuł 27 – Żywność, odzież, bezpieczny dom



🐼 Tusia, 🐼 Pulo i 🐼 Zasio bawią się!

Wszystkie dzieci mają prawo do zabawy i odpoczynku.  
Znajdź 5 różnic pomiędzy obrazkami.



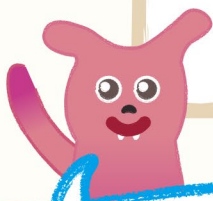
Wszyscy mamy prawa!

Dzieci mają prawo do odpoczynku, zabawy,  
tworzenia muzyki i obrazków.

Artykuł 31 – Wypoczynek, zabawa, kultura i sztuka



Nawet jeśli mój przyjaciel różni się ode mnie, akceptuję go i szanuję. Narysuj obrazek przedstawiający siebie i udekoruj elementami z wycinanki.



**Wszyscy mamy prawa!**

Dzieci na całym świecie mają takie same prawa – bez względu na płeć, miejsce zamieszkania, czy to jak wyglądają.

Artykuł 2 – Ochrona przed dyskryminacją



---

Oryginalnie przygotowane przez UNICEF Korea, 28 marca 2022 r.

Opracowane przez Sunyoung Hwang, Jina Lee, Heejin Lee  
(Child Rights Education Team, UNICEF Korea).

Redakcja: Sue-ae Kim, Daegu University, Jo-eon Kim, Baewha women's  
University; Seung-ha Lee, Chung-ang University.

Edycja i projekt: ARTOY.

Polska wersja językowa przygotowana przez: Anna Lewicka,  
Małgorzata Połowniak-Dąbrowska, Polski Komitet Narodowy UNICEF.

---

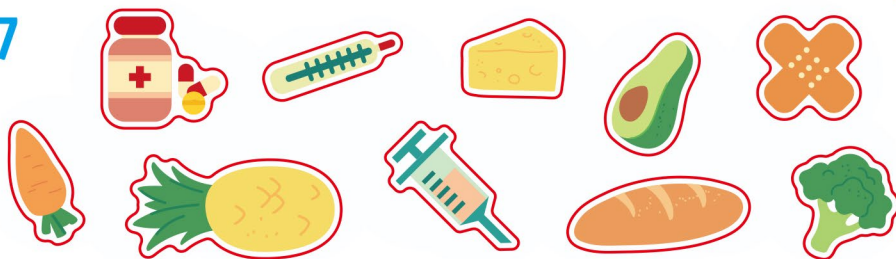
Materiał został przygotowany przez UNICEF.

Nieautoryzowane powielanie czy dystrybucja materiału są zakazane.

© UNICEF 2022 – adaptacja materiału Komitetu Narodowego UNICEF  
w Korei Południowej



7



8



























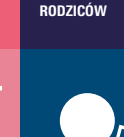




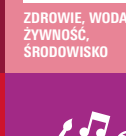
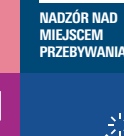


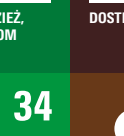

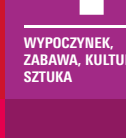
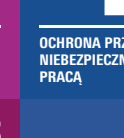
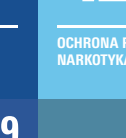
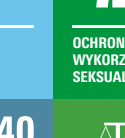
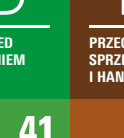
5



10





<p>1</p>  <p>DEFINICJA DZIECKA</p>	<p>2</p>  <p>OCHRONA PRZED DYSKRYMINACJĄ</p>	<p>3</p>  <p>DOBRO DZIECKA</p>	<p>4</p>  <p>PRZESTRZEGANIE PRAW DZIECKA</p>	<p>5</p>  <p>ROLA RODZINY W ROZWOJU DZIECKA</p>	<p>6</p>  <p>ŻYCIE, WARUNKI BYTOWE I ROZWÓJ</p>	<p>7</p>  <p>IMIE, NAZWISKO I OBYWATELSTWO</p>
<p>8</p>  <p>TOŻSAMOŚĆ</p>	<p>9</p>  <p>WIĘZI RODZINNE</p>	<p>10</p>  <p>KONTAKT Z RODZICAMI PRZEBYWAJĄCYMI W INNYM KRAJU</p>	<p>11</p>  <p>OCHRONA PRZED UPROWADZENIEM</p>	<p>12</p>  <p>POSZANOWANIE POGLĄDÓW DZIECI</p>	<p>13</p>  <p>SWOBODA WYPOWIEDZI</p>	<p>14</p>  <p>WOLNOŚĆ MYŚLI I WYZNANIA</p>
<p>15</p>  <p>SWOBODA ZRZESZANIA SIĘ</p>	<p>16</p>  <p>OCHRONA PRYWATNOŚCI</p>	<p>17</p>  <p>DOSTĘP DO INFORMACJI</p>	<p>18</p>  <p>ODPOWIEDZIALNOŚĆ RODZICÓW</p>	<p>19</p>  <p>OCHRONA PRZED PRZEMOCĄ</p>	<p>20</p>  <p>DZIECI BEZ RODZINY</p>	<p>21</p>  <p>DZIECI ADOPTOWANE</p>
<p>22</p>  <p>DZIECI UCHODZCY</p>	<p>23</p>  <p>DZIECI Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ</p>	<p>24</p>  <p>ZDROWIE, WODA, ŻYWNOSĆ, ŚRODOWISKO</p>	<p>25</p>  <p>NADZÓR NAD MIEJSCEM PRZEBYWANIA DZIECKA</p>	<p>26</p>  <p>POMOC SPOŁECZNA I EKONOMICZNA</p>	<p>27</p>  <p>ŻYWNOSĆ, ODEŻ, BEZPIECZNY DOM</p>	<p>28</p>  <p>DOSTĘP DO EDUKACJI</p>
<p>29</p>  <p>CELE EDUKACJI</p>	<p>30</p>  <p>MNIEJSZOŚCI KULTUROWE, JĘZYKOWE I RELIGIJNE</p>	<p>31</p>  <p>WYPOCZYNEK, ZABAWA, KULTURA, SZTUKA</p>	<p>32</p>  <p>OCHRONA PRZED NIEBEZPIECZNĄ PRACĄ</p>	<p>33</p>  <p>OCHRONA PRZED NARKOTYKAMI</p>	<p>34</p>  <p>OCHRONA PRZED WYKORZYSTANIEM SEKSUALNYM</p>	<p>35</p>  <p>PRZECIWDZIAŁANIE SPRZEDAŻY I HANDLOWI DZIEĆMI</p>
<p>36</p>  <p>OCHRONA PRZED WYŻYSKIEM</p>	<p>37</p>  <p>DZIECI POZBAWIONE WOLNOŚCI</p>	<p>38</p>  <p>OCHRONA W CZASIE WOJNY</p>	<p>39</p>  <p>REHABILITACJA I REINTEGRACJA</p>	<p>40</p>  <p>DZIECI NARUSZAJĄCE PRAWO</p>	<p>41</p>  <p>NAJLEPSZE PRAWO DLA DZIECI</p>	<p>42</p>  <p>POWSZECHNA ZNAJOMOŚĆ PRAW DZIECKA</p>

43-54



ZASADY DZIAŁANIA  
KONWENCJI

# KONWENCJA O PRAWACH DZIECKA